A coche es buerro pasa biaga y pora muchas cosos mas lo que pasa es que por el tubo de estajo sale mucho suerro

# EL NINO Y EL COCHE

1. INTRODUCCION

Cuando el adulto se plantea la necesidad de nacer un análisis de los problemas surgidos de la relación niño-coche, aparecen dos formas de tratar el tema: La primera seria el hacer un análisis empírico de obvervación de la realidad, la experiencia analítica de unas situaciones y la ayuda de reflexiones personales, con este sistema el peligro es evidentemente, el llegar a unas conclusiones que por muy objetivas y asepticas como se hayan pretendido, no podrán dejar de ser "reflexiones de adulto", que cuando se apliquen sobre una problemática infantil pueden no ser completamente válidos.

Una segunda manera de tratar el tema, sería el ir directamente a los propios actores o interesados y preguntarles su opinión al respecto. Es evidente que, puesto que la educación y formación del niño viene en su mayor parte formada directa o indirectamente a través del adulto, será muy difícil que con tan pocos años y tan pocos elementos críticos como se les facilita, sea capaz de rechazar o poner en tela de juicio determinados elementos que les han sido impuestos durante el proceso de integración a que les somete el adulto. Por ello, parece —a priori—poco probable que este segundo sistema revele todos los problemas que le afectan, puesto que algunos de ellos les pasarán desapercibidos a fuerza de encontrárselos constantemente en su vida cotidiana, o bien suponerlos inevitables creyendo normal una situación por conocer otra alternativa.

Por todo ello, pareció aconsejable al abordar este tema, el optar por presentar en primer lugar unas reflexiones propias --subjetivas y parciales sin duda ninguna- perfectamente identificables como algo ajeno a la propia opinión del actor --el niño en este caso-, y una segunda parte, en la que se presentan las respuestas a una encuesta, si bien tampoco aqui puede hablarse de una completa asepsia, por la manipulación (inconsciente e involuntaria) a que sin duda he sometido tanto el cuestionario cuanto la interpretación y elaboración de los resultados.

Esta introducción es fundamentalmente un intento de demostrar la imposibilidad de obtener con seguridad unas respuestas sin manipulación alguna, puesto que aun consiguiendo formularlas sin ninguna carga subjetiva o prejuicio, la respuesta vendrá siempre condicionada por aquel que la emite, que en este caso —el niño— es din duda uno de los sujetos al que por principio se manipula con mayor intensidad, sometiendole a un proceso de "integración" social sin dejarle manifestar sus propias ideas sobre cómo ha de ser esa sociedad en la cual se le integra.

Yo, para mejorar chadria Siaria mas metros y garages

## 2. PRESENTACION DEL PROBLEMA

Ciñéndonos únicamente a la relación niño-coche, y dejando el mas general de la segregación infantil en las ciudades (1), vamos a ver los efectos derivados de la existencia y conflicto de dos grupos, humano uno, mecánico el otro, dentro de nuestras ciudades. Lino Cubillo

En primer lugar, es preciso destacar por su trascendencia y consecuencias posteriores, el peligro que provoca la proliferación incontrolada del automóvil sobre el niño. Si bien puede parecer un tópico sobre el que se ha hablado ya suficiente, creo conveniente repasar las variables que inciden en el citado peligro.

Por obvia, no haré sino apuntar la enorme desproporción de fuerzas de uno y otro, de lo que resulta que cualquier encuentro entre ellos, provoque serios daños, cuando no fatales, en el mas débil, es decir el niño.

Los efectos nocivos, que sobre el desarrollo psiquico del niño puede causar el ruido emitido por los coches. Segun el Illinois Institute of Technology, el ruido generado por el tráfico de las ciudades es superior al producido por la industria, sin embargo mientras que las fábricas se alejan de las zonas residenciales, el automóvil —en masa— es canalizado a través de parques, zonas de descanso, y en general hasta los últimos rincones de las zonas residenciales.

También, como otro subproducto del actual coche de motor de combustión interna, aparecen los gases tóxicos, con el consabido efecto sobre las vías respiratorias, ojos, etc, y sobre lo que no es necesario insistir por las frecuentes alusiones que aparecen en los medios de comunicación, pero que sobre los niños actuan de manera mucho mas perjudicial por afectar a órganos en proceso de desarrollo. Sin embargo, curiosamente, se ha empleado la imagen del niño como víctima en las campañas anti-contaminación: "... piense que sus hijos lo respiran".

Por otra parte, el niño, en sus juegos, a pesar de ser consciente del peligro a que esta sometido puede llegar a olvidarlo momentaneamente, siendo estas distracciones las que pueden llegar a causar la mayoría de los accidentes en los que son víctimas. No se puede pretender que los niños cuando juegan tengan cuidado de los coches; es preciso que los responsables —sean quienes sean— se ocupen de organizar la adecuada convivencia de ambos, llegando si ello fuera preciso a limitar las posibilidades de libertad del automóvil en lugar de constreñir la libertad de los niños y confinarlos en "lugares seguros", cuando seguros deberian serlos todos.

Es en la regulación de las libertades mutuas (vehículo-peatón-niño) en los que el pretender tratar a adultos y niños según el mismo esquema es erróneo puesto que la mentalidad infantil, mas libre y espontánea que la del adulto, no esta interesada en el complejo mecanismo de la regulación del tráfico rodado. Las señales y otras limitaciones podrán hacer efectos en ellos únicamente cuando estan inmersos en el mundo "adulto", pero nunca en la excitación de sus juegos y de su propio mundo puesto que la propia idea del juego es contraria a toda regla, y más aún cuando se trate de estas reglas de tráfico tan ajenas a ellos. Por eso la pretensión del adulto, de imponérselas es además de profundamente egoista, inútil, habida cuenta además de que el niño tiene durante algunos años mayor dificultad que el adulto en poder distinguir y saber apreciar la velocidad de los coches. Por último, la altura de los niños, les hace dificilmente apreciables por el automovilista, sobre todo cuando –como es frecuente– se hallen jugando entre coches parados, lo que acentúa su vulnerabilidad.

Por todas estas razones, es por lo que el niño se enfrenta a un peligro real cuando usa la ciudad en que vive. No creo que la solución sea el relegarle a zonas de niños o de "juegos infantiles" (¿hay algo menos infantil que juegos diseñados por adultos?) en donde las posibilidades de aventura, cambio, y de decisión sobre sus propias actividades disminuyen notablemente, como tampoco es solución el impedirle salir a la calle. La solución –compleja sin duda ninguna–estará mas cerca cuando aquellos que tienen el poder de decisión, tengan en cuenta al niño como individuo de pleno derecho, cuando sean conscientes de la trascendencia que para todos tiene su equilibrado seguro y sano desarrollo.

# **3, LA ENCUESTA**

Una vez planteados los problemas que el coche ocasiona al niño, al menos la interpretación de los mismos por el adulto, vamos a ver cuales son las opiniones de los propios niños al respecto.

La encuesta realizada (2) ha pretendido abarcar el problema de las relaciones coche-niño desde un punto de vista más amplio, partiendo de las relaciones niño-ciudad, para tratar de ir centrando el tema base mediante aproximaciones sucesivas, dejando al niño la oportunidad de manifestar su opinión acerca del coche incluso antes de ser preguntado de manera directa sobre su opinión de él, de modo que las respuestas fueran influidas lo menos posible por las mismas preguntas; que en este caso debian ser necesariamente muy dirigidas.

Por otra parte, y para terminar empíricamente cuales eran las edades en las que el niño se hacía consciente del problema, así como para ver cuales eran las distintas preocupaciones que el coche provoca segun las edades, he preferido abarcar todas las comprendidas en edad escolar, es decir de 5 a 16 años, si bien los primeros, bien por dificultad de escritura, bien por las dificultades propias de la inadecuación a ellos del método de encuesta escrita, han sido desechados, esperando a otra ocasión para estudiar las opiniones de los niños en estas edades mediante otros métodos de investigación.

El número total de cuestionarios realizado ha sido de 318, si bien se redujo la codificación a aquellos que no presentaron problemas de legibilidad (caso ya explicado de los niños menores) o bien de aquellos otros que por tener demasiada edad (16 ó 17 años) trascendian de los problemas específicos de este trabajo.

# 4. RESULTADOS

Pasaré ahora a exponer las respuestas a cada una de las preguntas de la encuesta; Para cada una se desglosan las diferentes edades de los niños que contestan. Cuando las preguntas son abiertas se han agrupado las contestaciones análogas procurando no perder ninguno de los matices diferenciales. No siempre coincide en número total de respuestas a preguntas abiertas con el total o respuestas a preguntas cerradas, pues en general, en las primeras dan varios motivos o bien no dan ninguno, no sabiendo explicar el porqué de la razón dada en la pregunta precedente. Este es el motivo por el que los resultados se expresan en cifras absolutas en lugar de porcentaje sobre el total de respuestas.

#### 1: ¿Os gusta Madrid? ¿porqué?

Según se desprende de estas respuestas, el factor fundamental del atractivo de Madrid lo constituye el tener una imagen monumental y de prestigio, pero segun se avanza en edad, este atractivo se va perdiendo al parecer por una mayor conciencia de los problemas. Entre estos, es evidente la importancia del efecto negativo de la cantidad de

| edad              | 7-8 | 9-10   | 10-12  | 13-14  | 15  | total   |
|-------------------|-----|--|--|--|---|---|
| SI                | 18  | 14   | 9  | 12   | 8   | 61  |
| NO                | 12  | 8  | 8  | 8  | 6   | 32  |
| iene monumentos   | 16  | 8  | 5  | 5  | -   | 34  |
| acido aqui        | 1   | -  | 3  | 2  | 2   | 8   |
| es, tiendas, etc. | 5   | 1 -  | 1  | -  | -   | 6   |
|                   | -   | -  | -  | 2  | 4   | 6   |
| coches y humo     |     | 2  | 5  | 5  | 3   | 15  |
| on en general     | 1   | 7  | 3  | -  | 1   | 11  |
| ente              | -   | 1  | 2  | 1  | 3   | 7   |
|                   | -   | -  | -  | 5  | -   | 5   |
| verdes            | -   | -  | 2  | 2  | -   | 4   |
|                   | SI  | SI 18<br>NO 12<br>ciene monumentos 16<br>acido aqui 1<br>as, tiendas, etc. 5<br>-<br>coches y humo -<br>on en general 1<br>ente -<br>- | SI 18 14   NO 12 8   ciene monumentos 16 8   acido aqui 1 -   as, tiendas, etc. 5 -   - - -   coches y humo - 2   on en general 1 7   ente - 1 | SI   18   14   9     NO   12   8   8     ciene monumentos   16   8   5     acido aqui   1   -   3     as, tiendas, etc.   5   -   1     -   -   -   -     coches y humo   -   2   5     on en general   1   7   3     ente   -   1   2 | SI 18 14 9 12   NO 12 8 8 8   ciene monumentos 16 8 5 5   acido aqui 1 - 3 2   as, tiendas, etc. 5 - 1 -   - - - 2 5 5   coches y humo - 2 5 5   on en general 1 7 3 -   ente - 1 2 1   - - 5 5 5 | SI   18   14   9   12   8     NO   12   8   8   8   6     ciene monumentos   16   8   5   5   -     acido aqui   1   -   3   2   2     as, tiendas, etc.   5   -   1   -   -     -   -   -   2   4     coches y humo   -   2   5   5   3     on en general   1   7   3   -   1     ente   -   1   2   1   3     -   -   5   -   5   - |

coches y sus consecuencias, humo y contaminación en general, lo que constituye las dos primeras razones de los que dicen no gustarles Madrid.

2. Si pudierais ¿que hariaís para mejorarlo?

| edad   | 7-8 | 9-10 | 11-12 | 13-14 | 15 | total |
|--|-----|------|-------|-------|----|-------|
| Hacer parques, zonas verdes<br>poner arboles, etc. | 2   | 5    | 11    | 11    | 1  | 30    |
| limpiarlo  | 8   | 2    | 5     | 6     | 2  | 23    |
| quitar los coches, suprimir<br>el humo             | -   | 3    | 6     | 11    | 2  | 22    |
| ordenarlo, arreglarlo                              | 5   | 1    | 1     | -     | 1  | 8     |
| arreglar las casas viejas                          | 1   | з    | 1     | 2     | -  | 7     |
| quitar el humo                                     | -   | -    | З     | 3     | 1  | 7     |
| edificios bonitos                                  | 1   | -    | 3     | 1     | 2  | 7     |
| sacar las fabricas fuera                           | -   | 2    | 2     | 1     | -  | 5     |
| edificios bajos                                    | -   | -    | 2     | -     | 2  | 4     |
| poner fuentes                                      | 2   | -    | -     | -     | -  | 2     |

3°) Destruir los coches y las fábricas, porer parques 'con lagos donde nos podamos brañor, etc...

Aparece en primer lugar, por su frecuencia la preocupación por hacer mas zonas verdes, parques, etc,. Sin duda, la explicación de ello es la de estar acostumbrados a tener que jugar en ellas por las recomendaciones de sus mayores, asi como por la indudable tranquilidad que para ellos mismos supone la falta de tráfico, ( y cuyo peligro se vera después como es sentido abrumadoramente por la mayoría).

El suprimir los coches y el humo que emiten, es otra de las medidas que mas interesan a los niños, como lo demuestran las rospuestas de las filas 3ª y 5ª. Es interesante comparar el peso relativo de estas preocupaciones infantiles dentro del marco general de todas las respuestas emitidas.

| 2) 40 haris | muchos parques y menos carveteras. la muchos |
|-------------|--|
| haria mu    | cros autobuses y taxis gratis cobraudo mor   |
| suclucia    | a la gente rice gente le tra pequera, y      |
| quitoria.   | m coches. y la umpliaria                     |

#### 3. ¿Que crees que le falta a Madrid?

| edad                                       | 7-8  | 9-10 | 11-12   | 13-14    | 15    | total  |
|--|------|------|---------|----------|-------|--------|
| Parques, jardines, arboles<br>flores, etc. | . 4  | 3    | 11      | 13       | 6     | 37     |
| limpieza                                   | 1    | 1    | tares - | 14       | 5     | 21     |
| puerto de mar, playa                       | 6    | 5    | 2       |          | 2     | 15     |
| aire limpio                                | 1    | 1    | 2       | 2        | 4     | ·10    |
| nada                                       | -    | 6    | N X 299 | -        | -     | 6      |
| carreteras                                 | -    | 1    | 2       | -        | 2     | 5      |
| monumentos                                 | -    | 2    | -       | 1        | -     | з      |
| animales salvajes                          | -    | -    | 1       |          | 1     | 2      |
| campo                                      | 1-   | -    | -       | 1        | -     | 1      |
| taminación en general to que               | on y | omur | (zaiona | upolénde | 1.210 | y endo |

Esta pregunta, desarrolla en parte la anterior, en la medida en que lo que ellos creen que le falta a Madrid, es lo que proponen hacer para mejorarlo. Asi, lo que más echan en falta son los parques y jardines, las flores y el césped dónde puedan pisarlo. La falta de aire límpio (o menos contaminación, humo, etc,) aparecen mas claramente ahora segun los niños van teniendo más edad. La falta de carreteras, es decir de sítios por dónde canalizar debidamente a los automóviles sin que interfieran o molesten, es también una carencia que manifiestan, si bien en menor grado que otros elementos deseables –mar, playa– precisamente por su falta, al recordar los momentos en los que se ha dispuesto de ellos (veraneo).

2° Muches jardines para que juguemos nostros los miños 1 la costa.

13 12

7-8 9-10 11-12 13-14 15 total

5 2 40

8

#### 4. ¿Os gusta jugar en la calle? ¿porqué?

edad

|    | II          | NO                | 7             | 8 | 7   | 15 | 12 | 49 |
|----|-------------|-------------------|---------------|---|-----|----|----|----|
| I  | Hay sitio a | decuado           | 4             | 2 | 6   | -  | 2  | 14 |
|    | tengo amigo | S ;               | 3             | 6 | 1   | -  | -  | 10 |
|    | es divertid | Jelines, parallel | 2             | 2 | 1   | 2  | -  | 7  |
|    | no hay traf | ico               | 1             | 3 | 1-1 | -  | -  | 4  |
|    | mas liberta | d que en casa     | 2             | - | 1   | -  | -  | 3  |
| 11 | Peligro de  | trafico           | 7             | 6 | 3   | 8  | 2  | 26 |
|    | tengo demas | iada edad         | -alts a stage | - | -   | 2  | 3  | 5  |
|    | aburrido    |                   | -             | 1 | 1   | 1  | 1  | 4  |
|    | sitio poco  | adecuado          | 02 208 00-    | - | 1   | 2  | -  | 3  |
|    | demasiada g | lente             | 1. 1. 1. To   | - | 1   | 1  | -  | 2  |
|    | demasiada g | ente              | 1.11          |   |     |    |    |    |

De esta pregunta parece evidenciarse la evolución de las preferencias según las edades. El porcentaje de respuestas afirmativas va gradual y constantemente bajando según los niños se van haciendo mayores. Entre las razones que aducen como positivas de la calle son: la existencia de lugares adecuados, la posibilidad de intercambios y encuentros y la diversión que ofrece. Entre las causas que generan el desagrado de la calle como sítio para jugar, el mas importante resulta ser el peligro del tráfico, con una gran diferencia sobre los demás, siendo por el contrario la no existencia del mismo, otra de las razones que hacen de la calle –algunas en particular– un sítio atractivo para los juegos.

37 si porque hay un porque tryantil y bostante espacio aunque el porque ha side corta de pa una autopista que puede cuear media pelígros

|  |  | I coche? |
|--|--|----------|
|  |  |          |

| edad  | 7-8 | 9-10 | 11-12 | 13-14 | 15 | total |
|---|-----|------|-------|-------|----|-------|
| necesario pero molesto por la con-<br>taminacion y el peligro | 4   | 16   | 16    | 13    | 7  | 57    |
| malo y peligroso  | 6   | 3    | Lo-on | 4     | 4  | 17    |
| comodo  | 7   | 1    | -     | -     | -  | 8     |
| demasiados  | -   | • -  | -     | 2     | 2  | 4     |
| bueno   | 2   | -    |       | A320  | 2  | 4     |
| necesario   | -   | 1    | - 2   | 1     | -  | 2     |
| bonito  | 1   | -    |       | 1     | -  | 2     |

6°) No es necesario tampoco brieno, el coche puear matar nuestravida o podemos enfermar pour causa de 21.

Las respuestas a esta pregunta se podrían agrupar en dos aspectos, el primero es el reconocer la utilidad del coche como vehículo para el transporte rápido y cómodo, por la facilidad de desplazamiento. Y el segundo aspecto, el negativo, es el formado por las graves consecuencias para los demás, es decir por la contaminación que producen, el peligro, las pérdidas de tiempo por atascos, etc. Una gran parte de las respuestas se inclinan a considerar que el coche posee ambos aspectos, utilidad y molestias. Una segunda serie de respuestas se manifiestan totalmente en contra, y otras lo hacen con menor frecuencia por una u otra separadamente.

67 El coche es inner necesario para todos los audadaros porque les traslada de un sitio a otro. El bueno: para trasladar a todas las persous Es mala-para respirar y para los acadentes E mala-para respirar y para los acadentes E mala-para cirando se está duruniendo E manario = para trasladare a la gente. Go aso que el come estoro nucho o Modis. Para mi los coches son in estorio. No puedes sugar en la calle pa riedio de los cohes, tienes que esta sianque perdi ente de ellos. Por ellos tras muchos acadentes que han ocasionado muestos.

6. ¿Os dejan cruzar la calle solos? ¿porqué?

Esta pregunta muestra la mayor independencia y seguridad de los niños conforme aumenta su edad –cosa ya sabida– pero además su propio conocimiento del hecho. El primer apartado –cerrado– evidencia lo primero, y el segundo –pregunta abierta– demuestra el propio concepto del niño sobre sus posibilidades frente a un medio que implicitamente es calificado de hostíl en la propia enunciación de la pregunta y que es captado y aceptado perfectamente por los niños.

| edad   | 7-8 | 9-10 | 11-12 | 13-14 | 15 | tota |
|--|-----|------|-------|-------|----|------|
| SI SI  | 8   | 14   | 13    | 19    | 12 | 66   |
| II NŎ  | 12  | 2    | 1     | -     | -  | 15   |
| III A VECES  | -   | 4    | 3     | 2     | -  | 9    |
| Tengo suficiente edad, mis pádres<br>contian en mi | 4   | 2    | 11    | 18    | 10 | 45   |
| nay semaforos                                      | 3   | 5    | 1     | 1     | 1  | 11   |
| no pasan coches                                    | -   | 6    | 1     | - 1   | -  | 7    |
| se cruzar con cuidado                              | 2   | -    | -     | -     | -  | 2    |
| es peligroso                                       | 9   | 2    | 2     | -     | -  | 13   |
| no tengo edad                                      | 2   | -    | -     | -     | -  | 2    |
| depende del trafico                                | -   | 3    | -     | -     | -  | 3    |
| depende de la distancia                            | -   | -    | 2     | -     | -  | 2    |
|  |     | 1    | 1     |       | 1  | -    |

El peligro supuesto por el tráfico es la constante de todas las respuestas, bien sea en las afirmativas (existencia de semáforos que lo limitan o incluso la falta absoluta del problema en su caso concreto, pero aceptado como existente genéricamente) como en las negativas, y finalmente, en las que la propia respuesta es función de la intensidad del peligro.

7, ¿Cómo creeís que deberían ser las calles para poder jugar en ellas?

| edad   | 7-8 | 9-10 | 11-12 | 13-14 | 15 | total |
|--|-----|------|-------|-------|----|-------|
| Con mas parques, jardines,<br>Iugares tranquilos | -   | 7    | 5     | 16    | 6  | 34    |
| con aceras mas anchas                            | 1   | 1    | 6     | 9     | 4  | 21    |
| mas grandes                                      | 6   | 4    | 7     | 1     | 2  | 20    |
| sin coches                                       | 5   | 1    | 7     | 5     | -  | 18    |
| con menos coches                                 | 1   | 4    | 1     | 3     | 1  | 10    |
| con zonas de juegos                              | 1   | 4    | 2     | 1     | -  | 8     |
| menos peligrosas                                 | 1   | 4    | -     | 2     | 1  | 8     |
| segarando la acera de la cal-<br>zada            | 2   | -    | 1     | -     | 2  | 5     |
| mas tranquilas                                   | 1   | 1    | 1     | -     | 1  | 4     |
| con soportales contra la lluvia                  | -   | -    | 2     | -     | -  | 2     |
| con sitio para bicicletas                        | -   | -    | 2     | -     | -  | 2     |

Camo ese annicio que tray en fa calle General Percer espiritta a Generalia. mo pre dice "Coches abajo y pealoro amba". Con lo cuatamba nabria ártides y parques any muguer peligno

Esta pregunta viene a completar lo expresado en las preguntas 2, 3 y 4, manifestando una vez mas la preferencia por los parques y zonas libres tranquilas, la molestia que les supone la existencia masiva de coches, que una parte de las respuestas tienden a suprimir completamente, reduciéndolos en otra, manifiestan el sentimiento de peligro que sienten en las calles, reclamando mas lugares acondicionados para ellos, sítios para bicicletas, lugares a cubierto de la lluvia, etc, así como gran parte de ellos, que recomiendan una mayor amplitud de las aceras, y protección del tráfico rodado, reclamando para el peatón los derechos que le arrebata el automóvil. Pues que las aceras jueran muy grandes y una parte para peatores y la otra parte para jugar o que cada casa tenga un jardin

8. ¿Que os gusta mas de Madrid?

| edad                   | 7-8 | 9-10 | 11-12 | 13-14 | 15 | total |
|------------------------|-----|------|-------|-------|----|-------|
| Sus monumentos         | 3   | 12   | 3     | 8     | 3  | 29    |
| los museos             | -   | 7    | 4     | 9     | 4  | 24    |
| Parque de Atracciones  | 2   | 12   | 7     | 2     | -  | 23    |
| Casa de Campo, Zoo     | -   | 5    | 11    | 5     | .2 | 23    |
| jardines, parques      | 3   | 3    | 3     | 7     | 2  | 18    |
| Retiro                 | -   | 2    | 6     | 2     | 4  | 14    |
| cines, circo, teatros, | 4   | 2    | -     | 3     | -  | 9     |
| La Cibeles             | 6   | 1    | -     | -     | -  | 7     |
| las afueras            | -   | 2    | 3     | -     | 1  | 6     |
| grandes comercios      | 2   | -    | 2     | 1     | -  | 5     |
| las fuentes            | 3   | -    | -     | 2     | 1  | 4     |
|                        | -   |      |       | 1     | -  |       |

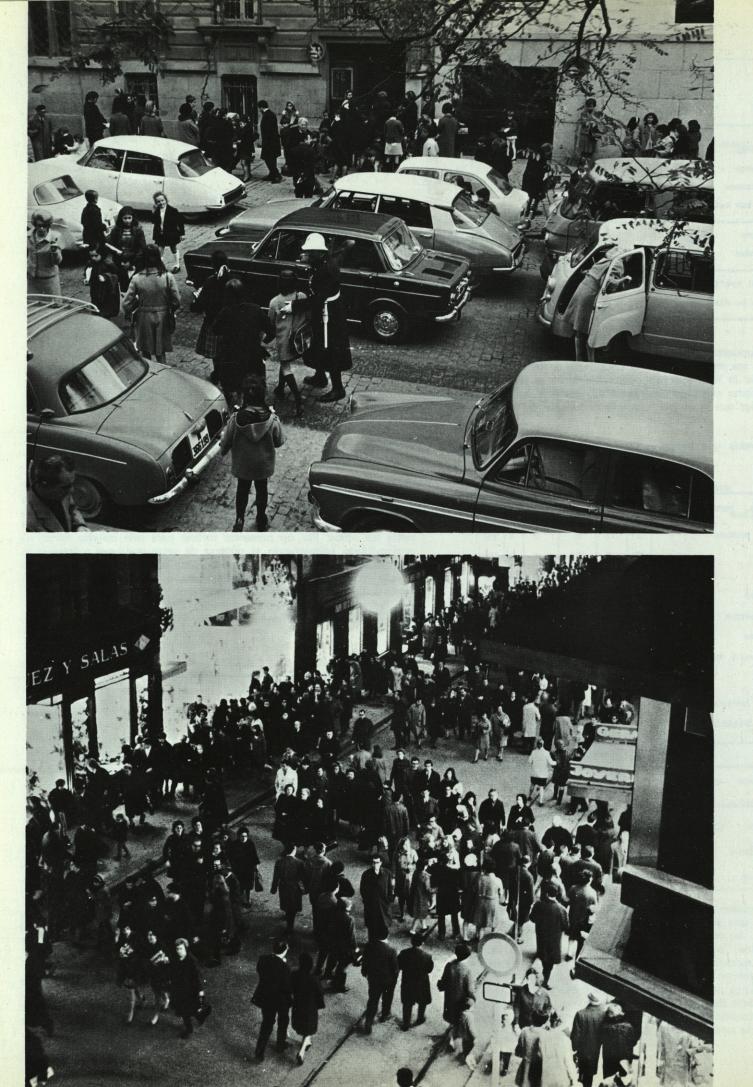
Esta pregunta, incluída fundamentalmente para encubrir dentro de una lógica a la siguiente y no forzar o condicionar las respuestas de esta última por el contexto general anterior, puede servir además como referencia sobre cuáles son los elementos de Madrid de mayor imagen hacia los niños. Por no presentar interés para este estudio no se ha profundizado preguntando el número de veces que usan o frecuentan los elementos a que hacen referencia, para saber si su preferencia esta basada en un continuo y consciente uso, o bien al contrario, por un inexistente disfrute con el consiguiente deseo de hacerlo.

9. ¿Que os gusta menos?

| . edad                  | 7-8         | 9-10 | 11-12 | 13-14    | 15 | total |
|-------------------------|-------------|------|-------|----------|----|-------|
| los coches              | 6           | 7    | 9     | 7        | з  | 32 .  |
| la contaminacion        | 1           | 4    | 4     | 5        | 4  | 18    |
| la sùciedad             | -           | 1    | -     | 10       | 4  | 15    |
| los barrios bajos       | 2           | з    | 2     | 7        | 1  | 15    |
| las calles estrechas    |             | -    | 2     | 3        | 1  | 6     |
| que hay demasiada gente | -           | -    | 2     | -        | 3  | 5     |
| las fabricas            | -           | 2    | 1     | -        | 1  | 4     |
| las chabolas            | S. 1995 - 1 | -    | з     | -        | -  | 3     |
| falta de mar            | -           | 2    | -     | -        | -  | 2     |
|                         |             |      |       | 1.1.1.1. |    | 1     |

Ahora, esta pregunta bastante directa, revela el problema de una forma clara; lo que menos les gusta a una mayoría de niños son los coches, y en segundo lugar los efectos producidos por ellos, -humo y ruido-.

Siendo de esperar que mediante la pregunta anterior se hubieran parado a pensar en todo lo que puede ofrecer Madrid, esta otra pregunta podría traer una extensa gama de cosas desagradables para ellos. Sin embargo, el coche y la contaminación eliminan casi por completo a todas las demás.



|            |            |    |    |    | 1111          |    |     |
|------------|------------|----|----|----|---------------|----|-----|
| I          | SI         | 18 | 14 | 15 | 13            | 11 | 71  |
| II         | NO         | 3  | 5  | 1  | 6             | 1  | 16  |
| por el pel | igro       | 5  | 6  | 12 | 7             | 4  | 34  |
| por el hum | 0          | 1  | з  | 8  | 2             | 6  | 20  |
| por el rui | do         | 4  | 3  | 3  | 3             | 5  | 18  |
| interrumpe | n el juego | 9  | 6  | -  | 1977 <b>-</b> | -  | 15  |
| existe sep | aracion    | 1  | 1  | -  | 2             | -  | . 4 |
| no suelen  | pasar      |    | 2  | 1  | · -           | 1  | 4   |
| no hay coo | hes        | 1  | -  | -  | -             | -  | 1   |

Una vez mas, y esta de forma inequívoca por lo directo de la pregunta, los niños inversamente al aumento de edad, manifiestan sufrir molestias y perturbaciones en sus actividades a causa de los coches. La principal razón es el peligro a que están sometidos, que ellos mismos reconocen y como siempre por los efectos desagradables de la contaminación. Los efectos negativos por interrupción en el juego, son naturalmente, más acusados por los mas pequeños, pues son sin duda los mas vulnerables al peligro. Los pocos que responden negativamente, lo hacen debido —según ellos mismos— a que este peligro esta conjurado por existir medios de separación tráfico rodado-peatón, o que en la zona dónde viven el tráfico es escaso o nulo.

Wi Beque subor humo, y ese humo me ha secho divolver mas de uno vez, por el suido, sor el sitio que ocupou, y si se te escopa una pelota, puedo pullarte un coche (go tode la que sigui de los coches, sora contro delos)

11. ¿Sentís peligro cuando estaís cerca de los coches? ¿cuando exactamente?

|      |                    | edad      | 7-8    | 9-10   | 11-12   | 13-14 | 15   | total                 |   |
|------|--------------------|-----------|--------|--------|---------|-------|--|-----------------------|---|
| 01-2 | I                  | SI        | 19     | 14     | 12      | 14    | 5  | 64                    |   |
|      | II                 | NO        | -      | -      | 4       | -     | -  | 4                     |   |
| Al   | Al cruzar la calle |           | 10     | 5      | 6       | 9     | 5<br>-<br>1<br>2<br>-<br>1<br>-<br>-           | 31                    |   |
| CL   | ando pasan mu      | y deprisa | 2      | -      | 5       |       | 14 <sup>'</sup> 5<br><br>9 1<br>- 2<br><br>2 1 | 9                     |   |
| CL   | iando estan mu     | iy cerca  | 5      | 1      | -       | -     |  | 6                     |   |
| er   | en general         |           | 1      | 1      | -       | 2     |  | -<br>1<br>2<br>-<br>1 | 5 |
| CL   | ando voy en t      | oicicleta | -      | 2      | -       | 2     |  | 4                     |   |
| a]   | pasar por de       | alante    | - 1    | 2      | -       | 1     |  | 3                     |   |
| CL   | ando no hay s      | -         | -      | 1      | 1       | -     | 2  |                       |   |
| si   | si hay semaforo    |           | - 1025 | -      | 4       | -     | -  | 4                     |   |
|      |                    |           |        | A Star | and the |       |  |                       |   |

Por último, esta pregunta revela la existencia de un temor muy extendido entre los niños al estar en proximidad con coches en movimiento, siendo como en otras ocasiones, una sensación que disminuye lógicamente con el aumento de edad, al sentirse mas seguros de si mismos y experimentados.

Dentro de las situaciones en las que encuentran peligro, las mas generalizadas de todas, resulta ser el cruzar la calle, incluso cuando hay sémaforo, pues muchos hacen hincapié en que gran número de automovilístas "se los saltan", o bien temen que cambie a rojo antes que terminen de cruzar, ya que entonces los coches no esperan.

Li porque no nosdejar jugar

#### 5. CONCLUSION

El decir que los coches molestan a los niños sería un tópico habida cuenta que igualmente molestan a los adultos; sin embargo es interesante constatar el problema de la interferencia del vehículo en los juegos infantiles, el peligro real que para los niños supone y la enorme limitación que para sus actividades representa.

No es idea de este artículo sacar conclusiones generalizables que pretendan resumir y abarcar la totalidad del problema. Creo preferible que cada cual saque las suyas propias, al analizar las respuestas de los niños encuestados o cualesquiera otros, y su visión de la situación. Sin embargo es de gran interés el hacer ver como el niño es perfectamente consciente de problemas tales como la polución, congestión de tráfico, el peligro y la incomodidad derivados del excesivo número de coches y su uso incontrolado, etc, y por ello, que él también tendría algo que decir cuando se actue sobre la ciudad, puesto que como hemos visto, también a él le afectan en modo directo y en el mejor de los casos le condicionan, pudiendo llegar incluso —debido a sus peculiares características— a atentar contra su vida.

## (1) ver ARQUITECTURA, nº 168 Diciembre 1972

(2) Debo expresar mi agradecimiento a la Dirección y profesorado del Colegio Bristol, sin cuya comprensión y ayuda no hubiera sido posible este trabajo.

# UNA NIÑA MUERTA

# Un camión arrolló una caja donde se habían escondido tres niños

MADRID, 10. (INFORMA-CIONES.) — El accidente que costó ayer la vida a la niña de siete años Maria del Pilar Moreno Linares ha conmovido a toda la barriada del pueblo de Vallecas. por las especiales características del mismo. El suceso se produjo en las primeras horas de la tarde de ayer, cuando tres pequeños que acababan de salir del colegio se dedicaban a jugar con una gran caja de cartón abandonada en la via pública y correspondiente a una nevera de las ma-

yores que se encuentran en el mercado. Los niños eran Maria del Pilar Moreno, de siete años; un hermano suyo, de tres años, y la pequeña Maria del Pilar Cobo Ruiz, de seis años de edad, domiciliados todos ellos en la colonia Congosto, del pueblo de Vallecas.

Los tres niños se metieron en el interior de la caja sin que su presencia fuera advetida desde el exterior; en aquel momento el camión matricula M-850.355 penetró en la calle del Camino del Con-